

Բ Ա Յ Ո Ւ Ա Մ Ի



Ա Ն Ա Հ Ի Տ Ի



ԻՆՆԵՐՈՐԴ ՏԱՐԵՇՐԶԱՆԻ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒՆԸ ՊԵՏԻ ԿԱՆԽԻԿ ՎՃԱՐՆԸ

1907

Բ Ա Ջ Մ Ա Վ Է Պ

1907

ՎԱԹԱՆԵՐՈՐԴ ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

Բազմալեզու, հանդէս Հայկական Ճեմարանի, նուիրում ազգային գիտութեանց, գեղեցիկ դպրութեանց, հայկական այժմէութիւններու, կը ներկայացնէ Բանասիրութիւններ եւ Թղթակցութիւններ՝ Հայոց պատմութեան, մատենագրութեան, ղեղարուեստներու մասին, գրական բաժնին մէջ՝ Քնարերգութիւններ, Թարգմանութիւններ, Վեպեր, նորութեանց բաժնին մէջ՝ տեղեկութիւններ նորագոյն գրքերու, հանդէսներու, դէպքերու մասին: Իր նպատակն է բարձրացնել հայ ժողովուրդը՝ Գիտութեամբ, Գեղարուեստով, լիակատար գիտակցութեամբ իր Անցելոյն եւ իր Դարուն: Գինն է ֆր. 10, ամսար՝ 2, բուպի՝ 4: Իրմել ուսումնական թղթակցութեանց համար: Rédaction de la Revue Bazmavep. բաժանորդագրութեան համար.

Imprimerie Arménienne — St. Lazar Venise (Italie)

ԲԱՅՈՉՈՒՆ Է ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

1907 թ.

Ա Ն Ո Ւ Ր Ե Ա Ն

ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՀԱՍԱՐԱԿԱՆ ՕՐԱԹԵՐԹԻ

Որ լոյս տեսնելու է առաջիկայ Յունւարի մէջ
Ալեքսանդրապոլում

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒՆ Է

Տարեկան կէս տարին	3 րբ. 2 ր.
Ալեքսանդրապոլում	4 » 2 » 50 Կ
Ռւրիշ տեղեր	12 ֆր. 7 ֆր.
Արտասահման	
Ասանձին համարը ամէն տեղ 2 կոպեկ	

Կարելի է վճարել նաեւ ամսէ ամիս

Խմբագրութեան հասցէն՝ Alexandropol,

Rédaction "Akhourian", (Caucase)

Թմբագիր-Հրատարակիչ՝ Կ. ԱՓԻՆԵԱՆ

ԼՈՅՍ ՏԵՍՍԻ

LES TROUVÈRES ARMÉNIENS

Traduction française

AVEC UNE INTRODUCTION

par

ARCHAG TCHOBANIAN

Գինն է 3 ֆր. 50

Գնել ուզողները պէտք է դիմեն՝

Librairie du Mercure de France

26, Rue de Condé, Paris

ՀԱՆԴԵՍ ԱՄՍՕՐԵԱՅ

ք ե ր ք

մտնելով իր գոյութեան շիրդ տարելը ջանք կը մնայ հաւատարիմ իւր նպատակին որ է հայ գրա-
գէտ դասակարգին նպաստամատոյց ըլլալ զարգացման ճամբուն վրայ, ներկայացնելով անոր
ազգային եւ օտարազգի գիտնականաց մտաց գեղեցկագոյն եւ պէս պէս ծաղիկները:

Տարեկան բաժնեգինն է 15 ֆրանք, 6 բուրլի:

ՄԵՐ ՅԱՐԳԵԼԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

« Հանդէս Ամսօրեայի » գնոյն փոքր ինչ բարձրանալը կը յուսանք թէ առիթ չ'ըլլար մեր
ժաժանորդաց թուոյն նուազելուն: Հայ գիտնականաց նուիրում ուսումնասիրելը յայտնի է՝
մէկալ ամէն թերթերէն Արեւի ՔԱՋԱԼԵՐՈՒԹԵԱՆ պէտք ունի, ըստ որում ՄԻԱՅՆ գիտնական
հասարակութեան մատչելի է որ դժբաղդարար տակաւին փոքրաթիւ քանակ մը կը կազմէ: Սե-
րովանն պիտի ջանանք « Հանդէսը » միշտ նոյն բարձրութեան մէջ ՊԱՀԵԼ եւ ՇԱՐՈՒՆԱԿԵԼ,
եթէ ժաժանորդաց արդէն իսկ անձուկ սահմանը առաւել եւս չանձկանայ:

Այս առթիւ կը խնդրենք մեր այն յարգոյ ժաժանորդներէն, որ տակաւին իրենց անցեալ
տարուան բաժնեգինը վճարած չեն, նոյնին առաքումը փութացնել:

ԽՄԲ. « ՀԱՆԴԵՍԻ », 5

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆԻՔ « ԱՆԱՀԻՏ »Ի

- Թիւ 1. — Նահապետ Բուչակի Դիւանը, սիրոյ երգեր, խրատական եւ այլաբանական երգեր, պան-
դուխտի երգեր. Բնական ուսումնասիրութեամբ մը հրատարակեց Ա. Զօպանեան. 3. ֆր
Թիւ 2. — Մկրտիչ Պեշկեպաշեանի Քերթումներն ու ճառերը. ծանօթագրութիւններով հրա-
տարակեց Ա. Զօպանեան. 4 ֆր. 50

ՅՐԱՆՍԵՐԷՆ ԳՐԳԻՐ

LES MASSACRES D'ARMENIE, témoignage des victimes; recueil de lettres, traduites en
français par A. TCHOBANIAN; préface de GEORGES CLEMENCEAU, Librairie du Mercure
de France. 3 ֆր. 50

L'ARMENIE, SON HISTOIRE, SA LITTÉRATURE, SON RÔLE EN ORIENT par A.
TCHOBANIAN, avec une introduction d'ANATOLE FRANCE. Librairie du Mercure de France,
1 ֆր.

ZEITOUN, DEPUIS LES ORIGINES JUSQU'À LA GRANDE INSURRECTION DE 1895
par AGHASSI: Traduction française d'A. TCHOBANIAN; préface de VICTOR BERARD
Librairie du Mercure de France. 3 ֆր. 50

POEMES ARMÉNIENS ANCIENS et MODERNES, traduits en français par A. TCHOBA-
NIAN, et précédés d'une étude de GABRIEL MOUREY sur la Poésie et l'Art arméniens.
2 ֆր.

CHANTS POPULAIRES ARMÉNIENS, traduction française avec une introduction par A.
TCHOBANIAN; préface de PAUL ADAM. Librairie Paul Ollendorff.
Ouvrage couronné par l'Académie Française. 3 ֆր. 50

ԱՆԱՀԻՏ Ի բաժանորդագրութեան պայմանները

ԱՆԱՀԻՏԸ կը հրատարակուի ամիսը անգամ մը :

Բաժանորդագրինն է տարեկան՝ 10 ֆրանք (ֆրանսա), 12 ֆրանք (օտար երկիրներ), 2 տոլար (Ամերիկա), 2 ռուպլի (Ռուսիա) :

Վեցամսեայ՝ 5 ֆրանք (ֆրանսա), 6 ֆրանք (օտար երկիրներ), 1 տոլար (Ամերիկա), 3 ռուպլի (Ռուսիա) :

Յօդուած եւ բաժանորդագրին ղրկել հետեւեալ հասցէին ,

A. TCHOBANIAN

17, Rue La Bruyère

Paris

« ԱՆԱՀԻՏ » Ի ԳՈՐԾԱԿԱԼՆԵՐԸ

Թիֆլիս	Պարոն Լեւոն Մելիք-Աղամեանց
Բազու	» Ստեփան Ալչըճեան
Ռուսնուդ	» Գառնիկ Մաղմանեան
Գառնիկ	» Միհրան Արզաբեան
Ֆիլիպէ	» Թադւոր Հինդլեան
Գաւրիգ	» Վ. Բժշկեան
Ռօֆնկըն	» Տ. Մասճեան
Իսր Բեմպրին	» Գաբրիէլ Մուշէղեան
Իսր Ռօքքրաուս	» Կ. Մալխասեան
Սենքըլ Զօլս	» Նշան Մինասեան
Զիմկո	» Ս. Մուրատեան
Նեուսէ	» Յ. Արզեան
Ռսրք	» Մինաս Գաբրիէլեան
Ֆրէզնո	» Գ. Նալպանտեան
Նիւ Պրիքէյն	» Ս. Սալաքլեան
Փրովիսէնս	» Աւագ Կարապետեան
Նիւ, Եսթ	» Նդիա Գուգուճեան